

Ölheizgeräte / Chauffages à mazout

Die mobile Heizung für Neubau, Umbau, Hallen etc. Zum Heizen und Trocknen. **Automatische Zündung, enorme Heizleistung, günstige Betriebskosten!** Durch Vorschalten einer elektrischen Schaltuhr oder Thermostat wird das Gerät zur automatischen Heizung! **Modelle GE und EC 22 sind nicht für geschlossene Räume geeignet. Für diesen Einsatzzweck EC 32/55/85 oder Phoen 110 verwenden!**

Le chauffage mobile pour les chantiers, halles etc. Pour le chauffage et séchage. Démarrage automatique, capacité de chauffage très forte, frais de chauffage très bas! Par la mise d'une montre électronique ou d'un thermostat le chauffage devient automatique!

Modèles GE et EC 22 ne pas utiliser dans les locaux fermés! Dans ce cas utilisez EC 32/55/85 ou Phoen 110!



ACHTUNG: Heizöl flockt bei 0°C aus, 10% Petrol beimischen
ATTENTION: Mazout flocule à 0°C, ajoutez 10% pétrole svp.

	GE 20	GE 36	GE 46	
Heiznennleistung	20 kW	36 kW	46 kW	<i>Puissance de chauffage</i>
Für Heizöl, Diesel, Petrol				<i>Pour mazout, diesel, pétrole</i>
Spannung	230 V, 50 Hz	230V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	<i>Tension</i>
Heizölverbrauch	2,1 l/h	3,8 l/h	4,85 l/h	<i>Consommation de mazout</i>
Masse mm	720x300x450	1075x440x615	1075x440x630	<i>Dimensions mm</i>
Gewicht	20 kg	25 kg	38 kg	<i>Poids</i>
Luftausstoss	350 m³/h	605 m³/h	1400 m³/h	<i>Sortie d'air par heure</i>
Tankinhalt	17 l	42 l	42 l	<i>Réservoir</i>
Bestellnummer	974017	974001	974011	No. de commande
Preis + vRG	1'150.— + 5.56	1'290.— + 5.56	1'650.— + 11.11	Prix + TAR
AKTION + vRG	980.— + 5.56			Prix ACTION + TAR

	GE 65	
Heiznennleistung	65 kW	<i>Puissance de chauffage</i>
Für Heizöl, Diesel, Petrol		<i>Pour mazout, diesel, pétrole</i>
Spannung	230 V, 50 Hz	<i>Tension</i>
Heizölverbrauch	6,85 l/h	<i>Consommation de mazout</i>
Masse mm	1200x555x860	<i>Dimensions mm</i>
Gewicht	58 kg	<i>Poids</i>
Luftausstoss	2500 m³/h	<i>Sortie d'air par heure</i>
Tankinhalt	65 l	<i>Réservoir</i>
Bestellnummer	974025	No. de commande
Preis + vRG	2'780.— + 11.11	Prix + TAR



	EC 22	
Heiznennleistung	22 kW	<i>Puissance de chauffage</i>
Für Heizöl, Diesel, Petrol		<i>Pour mazout, diesel, pétrole</i>
Spannung	230 V, 50 Hz, 300 W	<i>Tension</i>
Heizölverbrauch	2,31 l/h	<i>Consommation de mazout</i>
Masse mm	1075x440x615	<i>Dimensions mm</i>
Gewicht	40 kg	<i>Poids</i>
Luftausstoss	550 m³/h	<i>Sortie d'air par heure</i>
Kamindurchmesser	120 mm	<i>Diamètre de cheminée</i>
Tankinhalt	42 l	<i>Réservoir</i>
Bestellnummer	974007	No. de commande
Preis + vRG	1'980.— + 11.11	Prix + TAR



Ölheizgeräte Chauffages à mazout



Für das Heizen und Trocknen von Baustellen, Werkstätten, Tierzucht etc. ohne Abgase
Mit Thermostat 974061 erhalten Sie eine vollautomatische Heizung! **Austrittstemperatur vorne: 120° C**
Betrieb mit: Heizöl, Diesel, Petrol
Die Geräte kühlen automatisch nach und sind mit einem Sicherheits-Thermostaten versehen. Die Zündung erfolgt automatisch.

Générateur à air chaud sans gaz d'échappement. Chauffe et sèche des chantiers, bâtiments, usines, laboratoires, élevages etc.

*Par le thermostat 974061 vous automatisez le chauffage! **Température de sortie devant: 120° C***

Fonctionne avec: Mazout, Diesel, Pétrole

L'appareil refroidit automatiquement après l'utilisation. Il est protégé par une boîte de contrôle de flamme. Le démarrage est automatique!

ACHTUNG: Heizöl flockt bei 0°C aus, 10% Petrol beimischen

ATTENTION: Mazout flocule à 0°C, ajoutez 10% pétrole svp.

Ölheizgerät	EC 32	EC 55	EC 85	Chauffage à mazout
Heiznennleistung	27 kW	55 kW	85 kW	<i>Puissance de chauffage</i>
Spannung	230V,50Hz,370W	230V,50Hz,850W	230V,50Hz,1140W	<i>Tension</i>
Masse	1215x440x670mm	1435x555x940mm	1740x690x1025mm	<i>Dimensions</i>
Gewicht	48 kg	81 kg	110 kg	<i>Poids</i>
Luftausstoss	1150 m³/h	2500 m³/h	4300 m³/h	<i>Sortie d'air par heure</i>
Tankinhalt	42 l	65 l	105 l	<i>Réservoir</i>
Verbrauch	2,7 l/h	5,8 l/h	7,17 l/h	<i>Consommation</i>
Abgasaustritt Ø mm	150 mm	150 mm	150 mm	<i>Sortie d'échappement</i>
Warmluftaustritt Ø mm	300 mm	350 mm	400 mm	<i>Sortie d'air chaud</i>
Bestellnummer	974006	974106	974108	No. de commande
Preis + vRG	2'480.— + 11.11	2'980.— + 18.52	3'950.— + 18.52	Prix + TAR

Ausblas-Set 1-seitig

für	EC 32	EC 55	EC 85
Aussen-Ø mm	300 mm	350 mm	400 mm
Bestellnummer	975900	975901	975910
Preis	148.—	190.—	258.—

Jeu sortie d'air unilatéral

pour
Ø extérieur mm
No. de commande
Prix



Ausblas-Set 2-seitig

für	EC 55	EC 85
Aussen-Ø mm	300 mm	300 mm
Bestellnummer	975905	975906
Preis	347.—	417.—

Jeu sortie d'air bilatéral

pour
Ø extérieur mm
No. de commande
Prix



Ansaugset

mit Gewinde 1/4" AG
Für direktes Ansaugen von
Brennstoff aus einem Fass oder Tank

Bestellnummer	974239
Länge	3 m
Preis	38.—

GE 65, EC + Phoen

Jeu d'aspiration
avec filetage 1/4" FE
Pour l'aspiration de mazout
d'un fût ou réservoir

No. de commande
Longueur
Prix



weiteres Zubehör Seiten 10 - 12

accessoires v. pages 10 à 12



Ölheizgerät

Wirkungsgrad 90%

Brenner Riello, mit separater Frischluftansaugung

Heiznennleistung

Für Heizöl, Diesel, Petrol

Spannung

Strom

Masse

Gewicht

Luftausstoss

Tankinhalt

Verbrauch

Abgasaustritt Ø

Warmluftaustritt Ø

Bestellnummer

Preis + vRG

Phoen 110

110 kW

230 V, 50 Hz

1820 W

2100x830x1220 mm

230 kg

5500 m³/h

135 l

9,28 l/h

150 mm

500 mm

974109

5480.— + 0.—

Chauffage à mazout

Rendement 90%

Brûleur Riello, avec aspiration à air frais séparé

Puissance de chauffage

Pour mazout, diesel, pétrole

Tension

Courant

Dimensions

Poids

Sortie d'air par heure

Réservoir

Consommation

Sortie d'échappement Ø

Sortie d'air chaud Ø

No. de commande

Prix + TAR

ACHTUNG: Heizöl flockt bei 0°C aus, 10% Petrol beimischen / Ansaugset s. Seite 6

ATTENTION: Mazout flocule à 0°C, ajoutez 10% pétrole svp. / Jeu d'aspiration v. page 6

Anschluss-Set
für Warmluftschlauch

Phoen 110

Jeu de raccords
pour tuyau à air chaud

Aussen-Ø

500 mm

Ø extérieur

Bestellnummer

974098

No. de commande

Preis

314.—

Prix



Anschluss-Set 2 Ausgänge

Phoen 110

Jeu de raccord 2 sorties

Aussen-Ø

400/400 mm

Ø extérieur

Bestellnummer

974099

No. de commande

Preis

561.—

Prix



Anschluss-Stutzen
für Frischluftschlauch

Phoen 110

Adapteur
pour tuyau à air frais

Aussen-Ø

100 mm

Ø extérieur

Bestellnummer

975305

No. de commande

Preis

101.—

Prix



Frishluftschlauch

Phoen 110

Tuyau à air frais

Aussen-Ø

100 mm

Ø extérieur

Bestellnummer

975310

No. de commande

Preis

58.—

Prix



Zubehör s. Seiten 10 - 12

Accessoires v. pages 10 à 12

Ölheizgeräte

Für das Heizen und Trocknen von Baustellen, Werkstätten, Gewächshäusern, Blumen- und Tierzuchthäusern.

Gerät wird ohne Öltank geliefert, aber mit Anschlussgewinde für Ansaugset.

Inkl. Brenner Ecoflam

Die Geräte kühlen automatisch nach und sind mit einem Sicherheits-Thermostaten versehen. Die Zündung erfolgt automatisch.

Brennstoff: Heizöl

ACHTUNG:

Heizöl flockt bei 0°C aus, 10% Petrol beimischen



Chauffage à mazout

Générateur à air chaud. Chauffe et sèche des chantiers, bâtiments, usines, laboratoires, pépinières, horticultures, élevages etc.

Les appareils sont livrés sans citerne mais avec filetage pour le raccordement des citernes extérieures.

Brûleur Ecoflam incl.

L'appareil refroidit automatiquement après l'utilisation.

Il est protégé par une boîte de contrôle de flamme.

Le démarrage est automatique!

Carburant: Mazout

ATTENTION:

Mazout flocule à 0°C, ajoutez 10% pétrole svp.

Typ Jumbo	115	150	150 T/C*	200 M	200 T/C*	Type Jumbo
Heiznennleistung kW	134	174	174	230	220	Puissance de chauffage kW
Heiznennleistung kcal	115'000	150'000	150'000	190'000	190'000	Puissance de chauffage kcal
Spannung V	230/50Hz	230/50Hz	230/50Hz	230/50Hz	400/50Hz	Tension V
Strom W	1690	2120	2600	2850	4330	Courant W
Masse mm	1780x830x1208	1945x905x1330	2380x905x1330	2235x985x1500	2700x985x1500	Dimensions mm
Gewicht kg	195	250	255	360	370	Poids kg
Luftausstoss m ³ /h	8'000	10'500	10'500	12'500	12'500	Sortie d'air par heure m ³ /h
Heizöl-Verbrauch l/h	11,3	14,7	14,7	18,6	18,6	Consommation de mazout l/h
Warnluft Ø mm	600	600	600	700	700	Sortie d'air chaud Ø mm
Abgas Ø mm	200	200	200	200	200	Sortie gaz Ø mm
Bestellnummer	975012	975016	975018	975019	975021	No. de commande
Preis	7'580.—	8'750.—	9'750.—	10'750.—	11'950.—	Prix

* = leiser, leistungsstarker Radialventilator

Weitere Modelle auf Anfrage

* = ventilateur radial, puissant et silencieux

Plusieurs modèles sur demande

Luftleitblech mit 2 Abgängen

Anschluss Ø aussen

Bestellnummer

Preis

Jumbo 115

450 mm

975070

449.—

Jumbo 150

500 mm

975071

475.—

Jumbo 200

500 mm

975072

518.—

Panneaux avec 2 sorties

Raccord Ø ext.

No. de commande

Prix



Luftleitblech mit 4 Abgängen

Anschluss Ø aussen

Bestellnummer

Preis

Jumbo 115

300 mm

975075

248.—

Jumbo 150

300 mm

975076

259.—

Jumbo 200

300 mm

975077

278.—

Panneaux avec 4 sorties

Raccord Ø ext.

No. de commande

Prix



Ansaugset

mit Gewinde 3/8" für Fass oder Tank

Bestellnummer

Länge

Preis

PHOEN / JUMBO

975090

5 m

232.—

Jeu d'aspiration

avec filetage 3/8" pour fût ou citerne

No. de commande

Longueur

Prix



Zubehör s. Seiten 10 - 12

Accessoires v. page 10 à 12

Turmheizer / Chauffage de tour

Für das Aufstellen dieses Turmheizers ist beim kantonalen Feuerschutzamt eine Bewilligung einzuholen.
Pour ces appareils, il vous faut une permission chez les bureaux pour la portection incendie cantonale (service du feu).

Turmheizer mit Brenner, Ausblaskopf Gerät wird mit Oeltank geliefert für Heizöl

Typ	Confort 1G	Confort 2G
Heiznennleistung	34,8kW	69,8
Spannung	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz
Strom	677 W	1550 W
Masse mm	915x510x1965	1015x600x1985
Gewicht	151 kg	189 kg
Luftausstoss	2'400 m ³ /h	4'000 m ³ /h
Tankinhalt	65 l	65 l
Heizölverbrauch	2,93 l/h	5,88 l/h
Kamindurchmesser	150 mm	150 mm
Bestellnummer	975080	975085
Preis	4'900.—	6'480.—

Chauffage de tour Avec brûleur, tête de ventilation Les appareils sont livrés avec citerne pour mazout

Type
Puiss. de chauffage
Tension
Courant
Dimensions mm
Poids
Sortie d'air
Réservoir
Consomm. de mazout
Diamètre de cheminée
No. de commande
Prix



Turmheizer mit Brenner für Heizöl Gerät wird ohne Oeltank geliefert aber mit Anschlussgewinde für Ansaugset.

Typ	SP 150
Heiznennleistung	174.4 kW
Spannung	230 V, 50 Hz
Strom	3100 W
Masse mm	1710x690x1830
Gewicht	278 kg
Luftausstoss	10'000 m ³ /h
Heizölverbrauch	14,71 l/h
Kamindurchmesser	200 mm
Bestellnummer	975095
Preis	9'890.—

Chauffage de tour avec brûleur pour mazout L' appareils est livrés sans citerne mais avec filetage pour le raccordement des citernes extérieures.

Type
Puissance de chauffage
Tension
Courant
Dimensions mm
Poids
Sortie d'air
Consommation de mazout
Diamètre de cheminée
No. de commande
Prix



Ausblaskopf zu mit verstellbaren Lamellen auf allen 4 Seiten

Bestellnummer	975096
Preis + vRG	690.—

Tête de ventilation pour avec lames ajustables sur les 4 côtés

No. de commande	
Prix + TAR	



Ansaugset mit Gewinde 3/8" für Fass oder Tank

Bestellnummer	975090
Länge	5 m
Preis	232.—

Jeu d'aspiration avec filetage 3/8" pour fût ou citerne

No. de commande	
Longueur	
Prix	



Thermostat s. Seite 12

Thermostat v. page 12